

DAS 14. FEST DER CHÖRE

SAMSTAG, 18. JUNI 2022 | 12:10 UHR

ERÖFFNUNGSSINGEN AUF DEM ALTEN MARKT

Mit dem Universitätschor der
TU Dortmund unter der Leitung
von Heinke Kirzinger

KLANGVOKAL
MUSIKFESTIVAL
DORTMUND

STEIGERLIED

1. STROPHE

Glück auf, Glück auf! Der Steiger kommt!
Und er hat sein helles Licht bei der Nacht,
und er hat sein helles Licht bei der Nacht,
schon angezünd't, schon angezünd't.

2. STROPHE

Schon angezünd't! Das gibt ein' Schein,
und damit so fahren wir bei der Nacht,
und damit so fahren wir bei der Nacht,
ins Bergwerk ein, ins Bergwerk ein.

3. STROPHE

Ins Bergwerk ein, wo die Bergleut' sein,
die da graben das Silber und das Gold bei der Nacht,
die da graben das Silber und das Gold bei der Nacht
aus Felsgestein, aus Felsgestein.

4 STROPHE

Wir Bergleut' sein kreuzbrave Leut'
denn wir tragen das Leder vor dem Arsch bei der Nacht,
denn wir tragen das Leder vor dem Arsch bei der Nacht,
und saufen Schnaps, und saufen Schnaps!

ÜSKÜDAR'A GIDERİKEN

1. STROPHE

Üsküdar'a gider İken aldı da bir yağmur,
Üsküdar'a gider İken aldı da bir yağmur.
Kâtibimin setresi uzun eteği camur.
Kâtibimin setresi uzun eteği camur.
Kâtip uykudan uyanmış gözleri mahmur.
Kâtip uykudan uyanmış gözleri mahmur.
Kâtip benim ben kâtibin el ne karışır,
Kâtibime kolalı da gömlek ne güzel yaraşır.
Kâtip benim ben kâtibin, el ne karışır,
Kâtibime kolalı da gömlek ne güzel yaraşır.

2. STROPHE

Üsküdar'a gider İken bir mendil buldum,
Üsküdar'a gider İken bir mendil buldum.
Mendilimin İçine de lokum doldurdum,
Mendilimin İçine de lokum doldurdum,
Kâtibimi ararİken yanım da buldum.
Kâtibimi ararİken yanım da buldum.
Kâtip benim ben kâtibin, el ne karışır,
Kâtibime kolalı da gömlek ne güzel yaraşır.

ALWAYS LOOK ON THE BRIGHT SIDE OF LIFE

1. STROPHE

Some things in life are bad.
They can real-make you mad.
Other things just make you swear and curse.
When you're chewin' on life's gristle,
don't grumble. Give a whistle!
And this'll help things turn out for the best.

REFRAIN

And, always look on the bright side of life.
always look on the right side of life.

2. STROPHE

If life seems jolly rotten there's something you've forgotten,
and that's to laugh and smile and dance and sing.
When you're feeling in the dumps
don't be silly chumps, just purse your lips and whistle, that's the
thing.

REFRAIN

And always look on the bright side of life.
Always look on the right side of life.

3. STROPHE

For life is quite absurd and death's the final word,
You must always face the curtain with a bow.
Forget about your sin,
give the audience a grin.
Enjoy it, it's your last chance anyhow.

REFRAIN

Always look on the bright side of death.
Just before you draw your terminal breath.

4. STROPHE

For life is quite absurd and death's the final word
Life's a laugh and death's a joke, it's true.
You'll see it's all a show,
Keep 'em laughin' as you go.
Just remember that the last laugh is on you!
Ev'rybody!

REFRAIN

Always look on the bright side of life.
Always look on the bright side of life,
side of life, side of life, side of life.

THANK YOU FOR THE MUSIC

1. STROPHE

I'm nothing special, in fact I'm a bit of a bore.
When I tell a joke, you've probably heard it before.
But I have a talent, a wonderful thing,
'cause everyone listens when I start to sing.
I'm so grateful and proud,
all I want is to sing it out loud.

REFRAIN

So I say thank you for the music, the songs I'm singing.
Thanks for all the joy they're bringing.
Who can live without it? I ask in all honesty,
What would life be without a song or a dance what are we?
So I say thank you for the music, for giving it to me.

2. STROPHE

Mother says I was a dancer before I could walk.
And she says I began to sing long before I could talk.
And I've often wondered, how did it all start?
Who found out that nothing can capture a heart like a melody can?
Well, whoever it was, I'm a fan.

3. STROPHE

So I say I've been so lucky born with a love for song and dance.
I want to sing it out to ev'rybody,
what a joy, what a chance!

REFRAIN

Thank you for the music, the songs I'm singing.
Thanks for all the joy they're bringing.
Who can live without it? I ask in all honesty,
What would life be without a song or a dance what are we?
So I say thank you for the music, for giving it to me.
So I say thank you for the music, for giving it to me.
Thank you for the music.

EINE STADT VOLL MUSIK

1. STROPHE: In mir reift schon lange ein Gedanke, eine ganz fantastische Idee,
wie ein kleines Motiv, das Bedeutung gewinnt.
Spürst du auch, dass hiermit etwas Großes beginnt?

REFRAIN: Eine Stadt voll Musik, eine Stadt, die singt, die aus allen offenen Türen klingt,
diese Stadt ist mein Traum, ist mein Ziel.
Eine Stadt voll Ideen, und Energie aus Tönen, Rhythmus und Harmonie.
Komm, geh´ mit mir hinein!
Keiner ist allein auf den Straßen und in den Häusern der Stadt voll Musik!

2. STROPHE: "Wo man singt, da lass dich ruhig nieder. Böse Menschen haben keine Lieder."
Das ist lange bekannt, darauf kannst du vertrau'n!
Hilf mit deiner Stimme diese Stadt zu erbau'n!

REFRAIN: Eine Stadt voll Musik, eine Stadt, die singt, die aus allen offenen Türen klingt,
diese Stadt ist mein Traum, ist mein Ziel.
Eine Stadt voll Ideen, und Energie aus Tönen, Rhythmus und Harmonie.
Komm, geh´ mit mir hinein!
Keiner ist allein auf den Straßen und in den Häusern der Stadt voll Musik!

REFRAIN: Eine Stadt voll Musik, eine Stadt, die singt, die aus allen offenen Türen klingt,
diese Stadt ist mein Traum, ist mein Ziel.
Eine Stadt voll Ideen, und Energie aus Tönen, Rhythmus und Harmonie.
Komm, geh´ mit mir hinein!
Dortmund lädt dich ein! Wir bauen Dir eine Stadt voll Musik, voll Musik, voll Musik!

FEST DER CHÖRE – STADTPLAN



STADTPLAN-LEGENDE

- 1** = Sparkassen-Bühne
- 2** = Reinoldihaus Dortmund
- 3** = Mercedes-Benz-Bühne
- 4** = GUT-Bühne Kleppingstraße
- 5** = St. Reinoldikirche
- 6** = St. Marienkirche
- 7** = Orchesterzentrum|NRW

- = Bühnenstandort
- ! = KLANGVOKAL-Infostand